

# Научно-исследовательский проект «Различия в американском и британском вариантах английского языка»

Выполнила  
ученица 6 А класса  
МОУ «Гимназия №1»  
г. Белгорода  
Панова Екатерина  
Руководитель  
учитель английского языка  
Карагодина И.В.



# АКТУАЛЬНОСТЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

**В современном мире равноправно используются британский и американский варианты английского языка.**

**Следовательно, важно владеть обоими вариантами английского языка.**



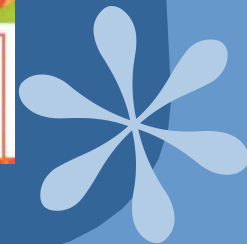
# Новизна

- Исследование проводилось на примерах рекламы и указательных знаков



# ЦЕЛЬ ИССЛЕДОВАНИЯ

*Цель исследования* – выявление основных различий британского и американского вариантов английского языка на примере рекламы и указательных знаков



# ЗАДАЧИ

- Выделить и систематизировать различия вариантов английского языка на примере рекламы и указательных знаков.
- Привлечь внимание сверстников к английскому языку, способствовать повышению их заинтересованности в его изучении.



# ОБЪЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ

лексика и орфография  
английского языка



# МЕТОДЫ

- изучение литературных источников, Интернет-ресурсов;
- анализ, сравнение, обобщение.



# Гипотеза исследования

**мнение о существенных различиях  
между этими двумя вариантами  
английского языка преувеличено**





Британский



Американский



# Британский

# Американский



Британский

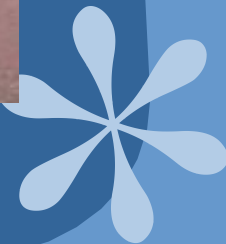
Американский



# Британский



# Американский



Британский

Американский





Британский

Американский



# Британский

# Американский

**ADVERTISE ONLINE**  
Be visible online to 47,000 Residents' Management Companies and Property Managing Agents from only £59 per annum



[Order Form](#) [Media Pack](#)

**ADVERTISE WITH FLAT LIVING MAGAZINE**  
Distributed to 47,000 Residents' Management Companies and Property Managing Agents.



[Order Form](#) [Media Pack](#)

APR 02 - MAY 03, 2011 FREE

**APARTMENT**  
magazine

by ApartmentFinder.com

Orange County



**Live Well At The Enclave**  
TheEnclaveAtOquirrhOasis.com - Text "TheEnclave" to 47464





# Британский

Wheelchair Lift  
Companies Aberdeen



# Американский

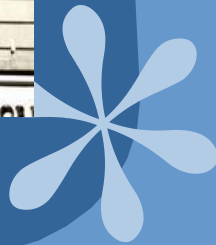
*Put your client  
in America's  
elevators*





# Британский

# Американский



Британский



Американский



# ЛЕКСИЧЕСКИЕ РАЗЛИЧИЯ

## Американский

sidewalk

«тротуар»

line

«очередь»

soccer

«футбол»

mailman

«почтальон»

vacation

«каникулы»

corn

«кукуруза»

fall

«осень»

autumn

## Британский

pavement

queue

football

postman

holiday

maize



# Орфографические различия

- | <i>Британский</i> | <i>Американский</i> |
|-------------------|---------------------|
| • centre          | center              |
| • metre           | meter               |
| • theatre         | theater             |
| • colour          | color               |
| • favour          | favor               |
| • honour          | honor               |



# Орфографические различия

Американский

Британский

traveler

traveller

plow

plough

defense

defence

jail

goal

apologize

apologise



- <http://www.homeenglish.ru/Articlesosnovn.htm>
- [http://www.fast-english.ru/st\\_raznitca.html](http://www.fast-english.ru/st_raznitca.html)
- <http://enghelp.ru/interesting-facts/640-razlichija-mezhdu-britanskim-i.html>
- [http://ru.wikipedia.org/wiki/Американский\\_вариант\\_английского\\_языка](http://ru.wikipedia.org/wiki/Американский_вариант_английского_языка)
- <http://www.inolang.ru/english/28.html>

